



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon

2011/0093(COD)

13.10.2011

MUUDATUSETTEPANEKUD 11–60

Arvamuse projekt
Alajos Mészáros
(PE472.085v01-00)

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus tõhustatud koostöö rakendamise kohta ühtse patendikaitse loomise valdkonnas

Ettepanek võtta vastu määrus
(KOM(2011)0215 – C7-0099/2011 – 2011/0093(COD))

AM\879879ET.doc

PE473.869v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

AM_Com_LegOpinion

Muudatusettepanek 11
Philippe Lamberts
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek

(1) Vastavalt Euroopa Liidu lepingu artikli 3 lõikele 3 rajab *EL* siseturu, taotleb Euroopa säästvat arengut, mis põhineb tasakaalustatud majanduskasvul, ning edendab teaduse ja tehnoloogia *arengut*. Nende eesmärkide saavutamisele aitab kaasa selliste õiguslike tingimuste loomine, mis võimaldavad ettevõtjatel kohandada oma tegevust toodete tootmiseks ja turustamiseks riigipiiride üleselt ning pakuvad ettevõtjatele rohkem valikuid ja võimalusi. Ettevõtjatele kättesaadavate õiguslike vahendite hulgas peaks olema patendikaitse, mis on ühetaoline kogu siseturul või vähemalt olulisel osal sellest.

Muudatusettepanek

(1) Vastavalt Euroopa Liidu lepingu artikli 3 lõikele 3 rajab *liit* siseturu, taotleb Euroopa säästvat arengut, mis põhineb tasakaalustatud majanduskasvul, ning edendab *teabe levitamist* teaduse ja tehnoloogia *arengu kohta*. Nende eesmärkide saavutamisele aitab kaasa selliste õiguslike tingimuste loomine, mis võimaldavad ettevõtjatel kohandada oma tegevust toodete tootmiseks ja turustamiseks riigipiiride üleselt ning pakuvad ettevõtjatele rohkem valikuid ja võimalusi. Ettevõtjatele kättesaadavate õiguslike vahendite hulgas peaks olema patendikaitse, mis on ühetaoline kogu siseturul või vähemalt olulisel osal sellest.

Or. en

Muudatusettepanek 12
Adam Gierek

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek

(5) Euroopa patentide väljaandmise (muudetud) konventsiooniga (Euroopa patendikonventsioon), loodi Euroopa Patendiorganisatsioon, kellele tehti ülesandeks Euroopa patentide andmine. Seda ülesannet täidab Euroopa Patendiamet. Euroopa Patendiameti poolt Euroopa patendikonventsiooni eeskirjade ja menetluste kohaselt väljastatud Euroopa

Muudatusettepanek

(5) Euroopa patentide väljaandmise (muudetud) konventsiooniga (Euroopa patendikonventsioon), loodi Euroopa Patendiorganisatsioon, kellele tehti ülesandeks Euroopa patentide andmine. Seda ülesannet täidab Euroopa Patendiamet. Euroopa Patendiameti poolt Euroopa patendikonventsiooni eeskirjade ja menetluste kohaselt väljastatud Euroopa

patendid peaksid patendi omaniku **taotlusel** omama käesoleva määruse alusel ühtset mõju osalevate liikmesriikide territooriumidel (edaspidi „ühtse mõjuga Euroopa patendid”).

patendid peaksid patendi omaniku **poolt otse või asjaomase riikliku patendiameti vahendusel esitatud taotluse korral** omama käesoleva määruse alusel ühtset mõju osalevate liikmesriikide territooriumidel (edaspidi „ühtse mõjuga Euroopa patendid”).

Or. pl

Selgitus

Patendi omanikud võivad esitada taotlused otse EPO-le, kuid üldjuhul tuleks need esitada riiklike patendiametite kaudu.

Muudatusettepanek 13

Adam Gierek

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek

(10) Ühtse mõjuga Euroopa patendile omistatud õiguste abil peaks patendiomanik saama kolmandatel isikutel keelata ilma tema loata leiutist osalevate liikmesriikide territooriumil otse või kaudselt kasutada. ***Samas peaksid patendiomaniku õiguste mitmed piirangud võimaldama kolmandatel isikutel kasutada leiutist näiteks eraotstarbel või*** mitteärielistel eesmärkidel, ***nt katseteks ning tegevusteks, mis on lubatud vastavalt ELi õigusele (veterinaarravimite, inimtervishoiu kasutatavate ravimite, sordikaitse, arvutiprogrammide õiguskaitse ning biotehnoloogialeiutiste õiguskaitse valdkonnas) ja vastavalt rahvusvahelisele õigusele, ning selleks, et põllumajandustootjad saaksid*** kaitstud karja ***kasutada*** oma põllumajandusettevõtte tarbeks.

Muudatusettepanek

(10) Ühtse mõjuga Euroopa patendile omistatud õiguste abil peaks patendiomanik saama kolmandatel isikutel keelata ilma tema loata leiutist osalevate liikmesriikide territooriumil otse või kaudselt kasutada. ***See ei tohiks siiski hõlmata kolmanda isiku õigust kasutada leiutisi*** mitteärielistel eesmärkidel ***ja teadusuuringuteks ning kõiki leiutisi, mis ei ole rahvusvahelise õiguse alusel patenditavad, kaasa arvatud arvutiprogramme ja andmebaase; see hõlmab ka patenditud biotehnoloogialeiutisi, taimekaitse patente ja patendiga kaitstud ravimeid ning kaitstud karja kasutamist põllumajandustootjate poolt*** oma põllumajandusettevõtte tarbeks.

Selgitus

Käesolev muudatusettepanek hõlmab kaht leiutiste rühma: mittepatenditavaid leiutisi ja leiutisi, mis on patenditavad, kuid mille kasutamine on Euroopa õiguse kohaselt lubatud.

Muudatusettepanek 14
Adam Gierek

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek

(15) Osalevad liikmesriigid peaksid andma Euroopa Patendiametile teatavaid ühtse mõjuga Euroopa patendiga seonduvaid haldusülesandeid, eelkõige seoses järgmisega: ühtse mõju **taotluste haldamine**; ühtse mõju **registreerimine** ja **ühtse mõjuga Euroopa patentide piirangute, litsentside, üleandmiste, tagasivõtmiste või kehtivuse lõppemise registreerimine**; pikendamislõivude kogumine ja ümberjagamine; üleminekuperioodil teabe pakkumise eesmärgil tõlgete avaldamine ning nendele Euroopa patendi taotlejatele tõlkekulude kompenseerimise kava haldamine, kes esitavad taotluse muus keeles kui üks Euroopa Patendiameti töökeeltest. **Osalevad liikmesriigid peaksid tagama, et** ühtse mõju taotlused **esitatakse** Euroopa Patendiametile ühe kuu jooksul pärast patendi andmise teadaande avaldamist Euroopa Patendibülletäänis **ning et taotlused esitatakse üleminekuperioodil Euroopa Patendiametile menetluskeeles koos nõukogu määrusega .../... [tõlkekorraldus]** ettenähtud tõlkega.

Muudatusettepanek

(15) Osalevad liikmesriigid peaksid andma Euroopa Patendiametile teatavaid ühtse mõjuga Euroopa patendiga seonduvaid haldusülesandeid, eelkõige seoses järgmisega: ühtse mõju **taotlused**, ühtse mõju **registreerimise protsessi läbiviimine** ja **sellega seotud mis tahes probleemide – nagu** pikendamislõivude kogumine ja ümberjagamine, üleminekuperioodil teabe pakkumise eesmärgil tõlgete avaldamine ning nendele Euroopa patendi taotlejatele tõlkekulude kompenseerimise kava haldamine, kes esitavad taotluse muus keeles kui üks Euroopa Patendiameti töökeeltest – **analüüsimine**. Ühtse mõju taotlused **tuleb esitada** Euroopa Patendiametile ühe kuu jooksul pärast patendi andmise teadaande avaldamist Euroopa Patendibülletäänis Euroopa **Patendiametis toimunud menetluse keeles** koos ettenähtud tõlkega.

Selgitus

On võimatu loetleda üles kõik probleemid, mis võivad esile kerkida seoses Euroopa patentide haldamisega riikides, mis on ühtse mõjuga Euroopa patendiga nõustunud.

Muudatusettepanek 15 **Ioannis A. Tsoukalas**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 16**

Komisjoni ettepanek

(16) Patendi omanikud peaksid ühtse mõjuga Euroopa patendi eest tasuma ühtset iga-aastast pikendamislõivu. Pikendamislõivud peaksid patendikaitse ajal olema astmelised ning need peaksid koos tasudega, mis tasutakse Euroopa Patendiorganisatsioonile patendi andmisele eelnevas etapis, katma kõik Euroopa patendi andmise ja patendi ühtse kaitse haldamisega seotud kulud. Pikendamislõivude suurus peaks olema fikseeritud, et lihtsustada innovatsiooni ja toetada Euroopa ettevõtete konkurentsivõimet. See peaks kajastama ka patendiga kaetud turu suurust ja olema sarnane riiklikele pikendamislõivudele, mida võetakse keskmise Euroopa patendi eest osalevas liikmesriigis ajal, kui komisjon määrab esimest korda kindlaks pikendamislõivu suuruse.

Muudatusettepanek

(16) Patendi omanikud peaksid ühtse mõjuga Euroopa patendi eest tasuma ühtset iga-aastast pikendamislõivu. Pikendamislõivud peaksid patendikaitse ajal olema astmelised ning need peaksid koos tasudega, mis tasutakse Euroopa Patendiorganisatsioonile patendi andmisele eelnevas etapis, katma kõik Euroopa patendi andmise ja patendi ühtse kaitse haldamisega seotud kulud. Pikendamislõivude suurus peaks olema fikseeritud, et lihtsustada innovatsiooni ja toetada Euroopa ettevõtete konkurentsivõimet, **ning väiksemate lõivude näol tuleks arvesse võtta väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate eriolukorda ning tungivat vajadust edendada energia säästmist ja taastuvate energiaallikate kasutamist**. See peaks kajastama ka patendiga kaetud turu suurust ja olema sarnane riiklikele pikendamislõivudele, mida võetakse keskmise Euroopa patendi eest osalevas liikmesriigis ajal, kui komisjon määrab esimest korda kindlaks pikendamislõivu suuruse.

Or. en

Muudatusettepanek 16 **Jens Rohde**

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

(16) Patendi omanikud peaksid ühtse mõjuga Euroopa patendi eest tasuma ühtset iga-aastast pikendamislõivu. Pikendamislõivud peaksid patendikaitse ajal olema astmelised ning need peaksid koos tasudega, mis tasutakse Euroopa Patendiorganisatsioonile patendi andmisele eelnevas etapis, katma kõik Euroopa patendi andmise ja patendi ühtse kaitse haldamisega seotud kulud. Pikendamislõivude suurus peaks olema fikseeritud, et lihtsustada innovatsiooni ja toetada Euroopa ettevõtete konkurentsivõimet. See peaks kajastama ka patendiga kaetud turu suurust ja olema sarnane riiklikele pikendamislõivudele, mida võetakse keskmise Euroopa patendi eest osalevas liikmesriigis ajal, kui komisjon määrab esimest korda kindlaks pikendamislõivu suuruse.

Muudatusettepanek

(16) Patendi omanikud peaksid ühtse mõjuga Euroopa patendi eest tasuma ühtset iga-aastast pikendamislõivu. Pikendamislõivud peaksid patendikaitse ajal olema astmelised ning need peaksid koos tasudega, mis tasutakse Euroopa Patendiorganisatsioonile patendi andmisele eelnevas etapis, katma kõik Euroopa patendi andmise ja patendi ühtse kaitse haldamisega seotud kulud. Pikendamislõivude suurus peaks olema fikseeritud, et lihtsustada innovatsiooni ja toetada Euroopa ettevõtete konkurentsivõimet, **võttes eelkõige arvesse komisjoni soovitus 2003/361/EÜ¹ määratletud mikro- ja väikeettevõtjaid**. See peaks kajastama ka patendiga kaetud turu suurust ja olema sarnane riiklikele pikendamislõivudele, mida võetakse keskmise Euroopa patendi eest osalevas liikmesriigis ajal, kui komisjon määrab esimest korda kindlaks pikendamislõivu suuruse.

¹ **Komisjoni 6. mai 2003. aasta soovitus 2003/361/EÜ mikro-, väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate määratluse kohta (ELT L 124, 20.5.2003, lk 36).**

Or. en

Muudatusettepanek 17
Silvia-Adriana Țicău

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

(16) Patendi omanikud peaksid ühtse

Muudatusettepanek

(16) Patendi omanikud peaksid ühtse

mõjuga Euroopa patendi eest tasuma ühtset iga-aastast pikendamislõivu.

Pikendamislõivud peaksid patendikaitse ajal olema astmelised ning need peaksid koos tasudega, mis tasutakse Euroopa Patendiorganisatsioonile patendi andmisele eelnevas etapis, katma kõik Euroopa patendi andmise ja patendi ühtse kaitse haldamisega seotud kulud.

Pikendamislõivude suurus peaks olema fikseeritud, et lihtsustada innovatsiooni ja toetada Euroopa ettevõtete konkurentsivõimet. See peaks kajastama ka patendiga kaetud turu suurust ja olema sarnane riiklikele pikendamislõivudele, mida võetakse keskmise Euroopa patendi eest osalevas liikmesriigis ajal, kui komisjon määrab esimest korda kindlaks pikendamislõivu suuruse.

mõjuga Euroopa patendi eest tasuma ühtset iga-aastast pikendamislõivu.

Pikendamislõivud peaksid patendikaitse ajal olema astmelised ning need peaksid koos tasudega, mis tasutakse Euroopa Patendiorganisatsioonile patendi andmisele eelnevas etapis, katma kõik Euroopa patendi andmise ja patendi ühtse kaitse haldamisega seotud kulud.

Pikendamislõivude suurus peaks olema fikseeritud, et lihtsustada innovatsiooni ja toetada Euroopa ettevõtete konkurentsivõimet, **ning selle puhul tuleks võtta arvesse VKEde staatust ja rahastamisvõimet**. See peaks kajastama ka patendiga kaetud turu suurust ja olema sarnane riiklikele pikendamislõivudele, mida võetakse keskmise Euroopa patendi eest osalevas liikmesriigis ajal, kui komisjon määrab esimest korda kindlaks pikendamislõivu suuruse.

Or. ro

Muudatusettepanek 18 Adam Gierek

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

(16) Patendi omanikud peaksid ühtse mõjuga Euroopa patendi eest tasuma ühtset iga-aastast pikendamislõivu.

Pikendamislõivud peaksid patendikaitse ajal **olema astmelised** ning need peaksid koos tasudega, mis tasutakse Euroopa Patendiorganisatsioonile patendi andmisele eelnevas etapis, katma **kõik Euroopa patendi andmise ja** patendi ühtse kaitse haldamisega seotud kulud.

Pikendamislõivude suurus peaks olema fikseeritud, et lihtsustada innovatsiooni ja toetada Euroopa ettevõtete konkurentsivõimet. See peaks **kajastama**

Muudatusettepanek

(16) Patendi omanikud peaksid ühtse mõjuga Euroopa patendi eest tasuma ühtset iga-aastast pikendamislõivu.

Pikendamislõivusid tuleks nõuda kogu patendikaitse ajal ning need peaksid koos tasudega, mis tasutakse Euroopa Patendiorganisatsioonile patendi andmisele eelnevas etapis, katma patendi ühtse kaitse haldamisega seotud **tegelikud** kulud.

Pikendamislõivude suurus peaks olema fikseeritud, et lihtsustada innovatsiooni ja toetada Euroopa ettevõtete konkurentsivõimet. See peaks olema sarnane riiklikele pikendamislõivudele,

ka patendiga kaetud turu suurust ja olema sarnane riiklikele pikendamislõivudele, mida võetakse keskmise **Euroopa** patendi eest osalevas liikmesriigis ajal, kui komisjon määrab esimest korda kindlaks pikendamislõivu suuruse.

mida võetakse keskmise patendi eest osalevas liikmesriigis ajal, kui komisjon määrab esimest korda kindlaks pikendamislõivu suuruse.

Or. pl

Selgitus

Kulud peavad kajastama tegelikult tehtud kulutusi ja peaksid olema sarnased siseriiklikele kuludele.

Muudatusettepanek 19 **Adam Gierek**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 17**

Komisjoni ettepanek

(17) Selleks et määrata kindlaks pikendamislõivude asjakohane suurusjärk ja jagamine ning tagada, et **kõik** Euroopa Patendiametile ühtse patendikaitsega seotud ülesannete täitmise **kulud** on täielikult kaetud ühtse mõjuga Euroopa patentidest tulenevatest vahenditest, peaksid pikendamislõivudest saadavad tulud koos tasudega, mis tuleb maksta Euroopa Patendiorganisatsioonile patendi andmisele eelnevas etapis, tagama Euroopa Patendiorganisatsiooni tasakaalustatud eelarve.

Muudatusettepanek

(17) Selleks et määrata kindlaks pikendamislõivude asjakohane suurusjärk ja jagamine ning tagada, et **tegelikud lõivud** Euroopa Patendiametile **antud igal aastal läbi vaadatavate** ühtse patendikaitsega seotud ülesannete täitmise **eest** on täielikult kaetud ühtse mõjuga Euroopa patentidest tulenevatest vahenditest, peaksid pikendamislõivudest saadavad tulud koos tasudega, mis tuleb maksta Euroopa Patendiorganisatsioonile patendi andmisele eelnevas etapis, tagama Euroopa Patendiorganisatsiooni tasakaalustatud eelarve.

Or. pl

Selgitus

EPO-le antavad ülesanded tuleks nendega seotud lõivude tõttu igal aastal läbi vaadata ja lõivusid vastavalt kohandada

Muudatusettepanek 20
Alajos Mészáros

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek

(18) Pikendamislõivud tuleks tasuda Euroopa Patendiorganisatsioonile. 50 % laekunud summast, arvates maha Euroopa Patendiameti kulud, mis on tekkinud ühtse patendikaitsega seotud ülesandeid täites, jagatakse osalevate liikmesriikide vahel ning seda summat tuleks kasutada **patendiga** seotud eesmärkidel. Jagamine peaks põhinema õiglastel ja asjakohastel kriteeriumidel, nimelt patendialase tegevuse tasemel ja turu suurusel. Jagamisega peaks kompenseeritama seda, et ametlikuks keeleks on muu keel kui üks Euroopa Patendiameti töökeeltest, osaleva liikmesriigi patendialane tegevus on ebaproportsionaalselt väike ning see riik on saanud Euroopa Patendiorganisatsiooni liikmeks suhteliselt hiljuti.

Muudatusettepanek

(18) Pikendamislõivud tuleks tasuda Euroopa Patendiorganisatsioonile. 50% laekunud summast, arvates maha Euroopa Patendiameti kulud, mis on tekkinud ühtse patendikaitsega seotud ülesandeid täites, jagatakse osalevate liikmesriikide vahel ning seda summat tuleks kasutada **käesoleva määruse jõustamiseks ning muudel patendi ja innovatsiooniga** seotud eesmärkidel, **sealhulgas väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate nõustamiseks ja toetamiseks**. Jagamine peaks põhinema õiglastel ja asjakohastel kriteeriumidel, nimelt patendialase tegevuse tasemel ja turu suurusel. Jagamisega peaks kompenseeritama seda, et ametlikuks keeleks on muu keel kui üks Euroopa Patendiameti töökeeltest, osaleva liikmesriigi patendialane tegevus on ebaproportsionaalselt väike ning see riik on saanud Euroopa Patendiorganisatsiooni liikmeks suhteliselt hiljuti.

Or. en

Selgitus

Tagamaks, et jagatud pikendamislõivud teenivad määruse eesmärki ja aitavad edendada Euroopa patendisüsteemi, tuleb kindlaks määrata, millistel eesmärkidel võivad osalevad liikmesriigid neid kasutada.

Muudatusettepanek 21
Adam Gierek

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek

(18) Pikendamislõivud tuleks tasuda Euroopa Patendiorganisatsioonile. 50 % laekunud summast, arvates maha Euroopa Patendiameti kulud, mis on tekkinud ühtse patendikaitsega seotud ülesandeid täites, jagatakse osalevate liikmesriikide vahel ning seda summat tuleks kasutada patendiga seotud eesmärkidel. Jagamine peaks põhinema õiglastel ja asjakohastel kriteeriumidel, ***nimelt patendialase tegevuse tasemel ja turu suurusel.*** Jagamisega peaks kompenseeritama seda, et ametlikuks keeleks on muu keel kui üks Euroopa Patendiameti töökeeltest, ***osaleva liikmesriigi patendialane tegevus on ebaproportsionaalselt väike ning see riik on saanud Euroopa Patendiorganisatsiooni liikmeks suhteliselt hiljuti.***

Muudatusettepanek

(18) Pikendamislõivud tuleks tasuda Euroopa Patendiorganisatsioonile. 50 % laekunud summast, arvates maha Euroopa Patendiameti kulud, mis on tekkinud ühtse patendikaitsega seotud ülesandeid täites, jagatakse osalevate liikmesriikide vahel ning seda summat tuleks kasutada patendiga seotud eesmärkidel. Jagamine peaks põhinema õiglastel ja asjakohastel kriteeriumidel. Jagamisega peaks kompenseeritama seda, et ametlikuks keeleks on muu keel kui üks Euroopa Patendiameti töökeeltest.

Or. pl

Selgitus

Kui „madal patendialase tegevuse tase” ei ole määratletud, tuleks need sõnad tekstist välja jätta.

Muudatusettepanek 22
Adam Gierek

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek

(19) Selleks et tagada pikendamislõivude asjakohane suurus ja jagamine vastavalt käesolevas määruses sätestatud põhimõtetele, tuleks komisjonile anda volitused võtta vastu õigusakte vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklile 290 seoses ühtse mõjuga Euroopa patentide pikendamislõivude suuruse ning selliste

Muudatusettepanek

(19) Selleks et tagada pikendamislõivude asjakohane suurus ja jagamine vastavalt käesolevas määruses sätestatud põhimõtetele, tuleks komisjonile anda volitused ***pidada Euroopa Patendiametiga läbirääkimisi ning*** võtta vastu õigusakte vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklile 290 seoses ühtse mõjuga Euroopa

lõivude jagamisega Euroopa Patendiorganisatsiooni ja osalevate liikmesriikide vahel. On eriti oluline, et komisjon viib ettevalmistuste käigus läbi vastavad konsultatsioonid ka ekspertide tasandil. Komisjon peaks delegeeritud õigusaktide ettevalmistamise ajal tagama asjaomaste dokumentide sama- ja õigeaegse ning asjakohase edastamise Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

patentide pikendamislõivude suuruse ning selliste lõivude jagamisega Euroopa Patendiorganisatsiooni ja osalevate liikmesriikide vahel. On eriti oluline, et komisjon viib ettevalmistuste käigus läbi vastavad konsultatsioonid ka ekspertide tasandil. Komisjon peaks delegeeritud õigusaktide ettevalmistamise ajal tagama asjaomaste dokumentide sama- ja õigeaegse ning asjakohase edastamise Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

Or. pl

Selgitus

Viib teksti vastavusse muudatusettepanekuga 6.

Muudatusettepanek 23 **Adam Gierek**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 20**

Komisjoni ettepanek

(20) Tõhustatud partnerlus Euroopa Patendiameti ja liikmesriikide tööstusomandi õiguskaitse keskametite vahel peaks andma Euroopa Patendiametile võimaluse vajaduse korral korrapäraselt **kasutada** Euroopa tööstusomandi õiguskaitse keskametite otsingutulemusi seoses riigisiseste patenditaotlustega, mille muudab oluliseks hilisem Euroopa patendi taotluse esitamine. Kõigil tööstusomandi õiguskaitse keskametitel, sealhulgas nendel, kes riikliku patentiandmise menetluse käigus otsinguid läbi ei vii, võib **tõhustatud partnerluse raames** olla oluline roll **ning nad võivad** muu hulgas **nõustada** patentide võimalikke taotlejaid, eelkõige VKEsid, **võtta** vastu taotlusi ja **edastada** need Euroopa Patendiametile ning **jagada** teavet patentide kohta.

Muudatusettepanek

(20) Tõhustatud **teabevahetus**alane partnerlus Euroopa Patendiameti ja **ELi** liikmesriikide tööstusomandi õiguskaitse keskametite vahel peaks andma Euroopa Patendiametile võimaluse **kasutada** vajaduse korral **tasu eest ja** korrapäraselt Euroopa tööstusomandi õiguskaitse keskametite otsingutulemusi seoses riigisiseste patenditaotlustega, mille muudab oluliseks hilisem Euroopa patendi taotluse esitamine. Kõigil tööstusomandi õiguskaitse keskametitel, sealhulgas nendel, kes riikliku patentiandmise menetluse käigus otsinguid läbi ei vii, võib olla oluline roll, muu hulgas **nõustades** patentide võimalikke taotlejaid, eelkõige VKEsid, **võttes** vastu **riigisiseseid** taotlusi ja **tehes kindlaks, kas** need **tuleks edastada** Euroopa Patendiametile, ning **jagades**

teavet patentide kohta.

Or. pl

Selgitus

Patentide ettevalmistamise protsessis on olulise tähtsusega tasu eest toimuv koostöö riiklike patendiametitega.

Muudatusettepanek 24
Philippe Lamberts
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Käesolev määrus kujutab endast erikokkulepet Euroopa patentide väljaandmise (muudetud) konventsiooni (Euroopa patendikonventsioon) artikli 142 tähenduses.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 25
Philippe Lamberts
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

... esitab komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule koos mõjuhinnanguga ettepaneku võtta vastu direktiiv ühtse mõjuga Euroopa patendi suhtes asjakohase materiaalse patendiõiguse ühtlustamiseks.*

** Käesoleva määruse jõustumise kuupäev.*

Or. en

Muudatusettepanek 26
Philippe Lamberts
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Ühtse mõjuga Euroopa patent antakse mis tahes leiutisele kõigist tehnoloogiavaldkondadest, tingimusel et see on uus ning omab leiutustaset ja on tööstuslikult kasutatav.

Leiutiseks esimese lõigu tähenduses ei loeta eelkõige järgmist:

a) avastused, teaduslikud teooriad ja matemaatilised meetodid;

b) esteetiline looming;

c) mõttetegevuse esitamise, mängude mängimise või äritegevuse plaanid, reeglid ja meetodid ning arvutiprogrammid;

d) teabe esitamine.

Or. en

Muudatusettepanek 27
Philippe Lamberts
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 b. Probleemi lahendamiseks ainult üldisest andmetöötlusriistvarast (universaalarvuti) koosneva automatiseeritud süsteemi abil mõeldud

juhiste kogum, mida kutsutakse ka „arvutitele mõeldud programmiks” või „arvutil põhinevaks lahenduseks”, ei ole leiutis ühtse mõjuga Euroopa patendi suhtes kohaldatava materiaalse patendiõiguse mõistes, olenemata sellest, millisel kujul taotlus esitatakse.

Taotluse objekt võib olla leiutis ühtse mõjuga Euroopa patendi suhtes kohaldatava materiaalse patendiõiguse mõistes üksnes siis, kui see suurendab tipptasemel teadmisi rakendusliku loodusteaduse valdkonnas; leiutis on midagi sellist, mis annab teadmisi põhjuslike seoste kohta juhitavate loodusjõudude kasutamisel.

Or. en

Muudatusettepanek 28
Philippe Lamberts
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

2. Ühtse mõjuga Euroopa *patendil* on *ühtsed tunnused. See tagab ühetaolise kaitse ning sellel on ühesugune mõju kõigis osalevates liikmesriikides.*

Muudatusettepanek

2. Ühtse mõjuga Euroopa *patent* on *Euroopa Liidu patent, millel on mõjud kõigi osalevate liikmesriikide territooriumil.*

Or. en

Muudatusettepanek 29
Philippe Lamberts
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Ühtse mõjuga Euroopa patent on autonoomse olemusega. Selle suhtes kohaldatakse üksnes käesoleva määruse sätteid, liidu õiguse üldpõhimõtteid ja – ulatuses, milles käesoleva määrusega eraldi eeskirju ei kehtestata – neid Euroopa patendikonventsiooni sätteid, mis on siduvad iga Euroopa patendi suhtes ja mida seetõttu loetakse käesoleva määruse säteteks.

Or. en

**Muudatusettepanek 30
Adam Gierek**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 3 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Ühtse mõjuga patenti ei saa anda järgmisele:

- teaduslikud avastused ja teooriad ning matemaatilised meetodid;***
- esteetiline looming;***
- mõtetegevuse esitamise, mängude mängimise või äritegevuse plaanid, reeglid ja meetodid;***
- teabe esitamine.***

Or. pl

Selgitus

Kooskõlas patenditavusega seotud rahvusvahelise õigusega ei saa patenti anda valdkondades, kus puudub materiaalne tehniline areng.

Muudatusettepanek 31
Adam Gierek

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Ühtse mõjuga Euroopa patent jõustub osalevate liikmesriikide territooriumil **kuupäeval**, mil Euroopa Patendiamet avaldab Euroopa Patendibülletäänis Euroopa patendi andmise teadaande.

Muudatusettepanek

1. Ühtse mõjuga Euroopa patent jõustub osalevate liikmesriikide territooriumil **neljateistkümnendal päeval alates kuupäevast**, mil Euroopa Patendiamet avaldab Euroopa Patendibülletäänis Euroopa patendi andmise teadaande.

Or. pl

Selgitus

Käesoleva muudatusettepanekuga püütakse võtta kasutusel üleminekuperiood nendes riikides, kus asjaomane Euroopa patent jõustub, mis võimaldab lahendada avaldamispäringute küsimuse.

Muudatusettepanek 32
Bendt Bendtsen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Ühtse mõjuga Euroopa patent annab selle omanikule õiguse **keelata kolmandal isikul**, kellel puudub selleks omaniku luba, **teha järgmist**:

Muudatusettepanek

1. Ühtse mõjuga Euroopa patent annab selle omanikule **seaduslikult jõustatava** õiguse **välistada järgmiste tegude õiguspärasus kolmanda isiku poolt**, kellel puudub selleks omaniku luba:

Or. da

Muudatusettepanek 33
Bendt Bendtsen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Ühtse mõjuga Euroopa patent annab selle omanikule õiguse **keelata** ilma tema loata **pakkuda kolmandal isikul** osalevate liikmesriikide territooriumil teistele isikutele kui patentitud leiutise kasutamise õigust omavatele isikutele leiutise olulise elemendiga seotud vahendeid kõnealusel territooriumil leiutise kasutamiseks või neid **tarnida**, kui kolmas isik teab või oleks pidanud teadma, et kõnealused vahendid sobivad või on mõeldud asjaomase leiutise kasutamiseks.

Muudatusettepanek

1. Ühtse mõjuga Euroopa patent annab selle omanikule **seaduslikult jõustatava** õiguse **väljastada õiguspärasus, kui kolmas isik pakub** ilma tema loata osalevate liikmesriikide territooriumil teistele isikutele kui patentitud leiutise kasutamise õigust omavatele isikutele leiutise olulise elemendiga seotud vahendeid kõnealusel territooriumil leiutise kasutamiseks või **tarnib** neid, kui kolmas isik teab või oleks pidanud teadma, et kõnealused vahendid sobivad või on mõeldud asjaomase leiutise kasutamiseks.

Or. da

Muudatusettepanek 34

Philippe Lamberts

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

a a) toimingud, mis on lubatud vastavalt aluslepingutele ja liidu õigusaktidele;

Or. en

Muudatusettepanek 35

Herbert Reul

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

b a) bioloogilise materjali kasutamisele uute taimesortide aretamise, avastamise ja väljatöötamise eesmärgil;

Selgitus

On oluline ette näha aretajate piiratud eesõigus, et tagada toimimisvabadus bioloogilise materjali osas uute taimesortide aretamise ja avastamise eesmärgil.

Muudatusettepanek 36
Adam Gierek

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – punkt e

Komisjoni ettepanek

e) patendiga kaitstud leiutise kasutamisele muude kui osalevate liikmesriikide laevade pardal, mis hõlmab kasutamist laevakeres, masinates, talis, rooliseades ja teistes tarvikutes, ajal, mil asjaomased laevad sisenevad ajutiselt või juhuslikult osalevate liikmesriikide vetesse, ning tingimusel et leiutist kasutatakse üksnes laeva vajaduste tarbeks;

Muudatusettepanek

e) patendiga kaitstud leiutise kasutamisele muude kui osalevate liikmesriikide laevade pardal, mis hõlmab kasutamist laevakeres, masinates, talis, rooliseades ja teistes tarvikutes, ajal, mil asjaomased laevad sisenevad ajutiselt või juhuslikult osalevate liikmesriikide vetesse, ning tingimusel et leiutist kasutatakse üksnes laeva vajaduste tarbeks **ja nii kaua, kui asjaomast patenditud leiutist ei kasutata kaubanduslikel eesmärkidel, kui see on mõeldud liikmeriikides kasutamiseks sotsiaalmajanduslikul otstarbel;**

Or. pl

Selgitus

Käesoleva muudatusettepanekuga püütakse külalistel muuta võimatuks vastuvõtva riigi turule sekkuda, isegi passiivselt.

Muudatusettepanek 37
Herbert Reul

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – punkt h

Komisjoni ettepanek

h) *toimingud, mis vastavalt määruse (EÜ) nr 2100/94 artiklile 14 kuuluvad põllumajandustootjate suhtes kehtestatud erandite alla, mida kohaldatakse mutatis mutandis;*

Muudatusettepanek

h) *sellele, et põllumajandustootja kasutab oma saaki paljunduseks oma põllumajandusettevõttes, kui taimepaljundusmaterjal müüdi põllumajandustootjale patendi omaniku poolt või tema nõusolekul põllumajandustootmiseks vastavalt määruse (EÜ) nr 2100/94 artiklile 14;*

Or. en

Selgitus

Seoses põllumajandustootjate eesõigusega on oluline viia piirangu sõnastus vastavusse direktiivi 98/44/EÜ (biotehnoloogialeiutiste õiguskaitse kohta) sõnastusega.

Muudatusettepanek 38
Herbert Reul

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – punkt i

Komisjoni ettepanek

i) *kaitstud karja kasutamine põllumajandustootja poolt põllumajandusettevõtte tarbeks, tingimusel et tõuaretusloomad või muu loomne paljundusmaterjal müüdi või turustati muul viisil põllumajandustootjale patendi omaniku poolt või tema nõusolekul. Kõnealune kasutamine hõlmab loomade või muu loomse paljundusmaterjali kättesaadavaks tegemist oma põllumajandusettevõtte tegevuseks, kuid mitte müüki kaubandusliku otstarbega loomakasvatuse raames või eesmärgil;*

Muudatusettepanek

i) *loomade või loomse paljundusmaterjali kasutamine põllumajandustootja poolt põllumajanduseesmärkidel, kui paljunduskari või muu loomne paljundusmaterjal, mis moodustab patenditud leiutise või sisaldab seda, on põllumajandusettevõtjale müüdüd patendi omaniku poolt või tema nõusolekul. See ei hõlma müüki kaubandusliku otstarbega loomakasvatuse raames või eesmärgil.*

Or. en

Selgitus

Seoses põllumajandustootjate eesõigusega on oluline viia piirangu sõnastus vastavusse direktiivi 98/44/EÜ (biotehnoloogialeiutiste õiguskaitse kohta) sõnastusega.

Muudatusettepanek 39
Adam Gierek

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – punkt i

Komisjoni ettepanek

i) kaitstud karja kasutamine põllumajandustootja poolt põllumajandusettevõtte tarbeks, tingimusel et **tõuaretusloomad või muu loomne** paljundusmaterjal müüdi või turustati muul viisil põllumajandustootjale patendi omaniku poolt või tema nõusolekul. Kõnealune kasutamine hõlmab **loomade või muu loomse paljundusmaterjali** kättesaadavaks tegemist oma põllumajandusettevõtte tegevuseks, kuid mitte **müügi** kaubandusliku otstarbega loomakasvatuse raames või eesmärgil;

Muudatusettepanek

i) kaitstud karja **või paljundusmaterjali** kasutamine põllumajandustootja poolt põllumajandusettevõtte tarbeks, tingimusel et paljundusmaterjal müüdi või turustati muul viisil põllumajandustootjale patendi omaniku poolt või tema nõusolekul. Kõnealune kasutamine hõlmab **sellise materjali** kättesaadavaks tegemist oma põllumajandusettevõtte tegevuseks, kuid mitte **müügi** kaubandusliku otstarbega loomakasvatuse raames või eesmärgil;

Or. pl

Selgitus

Tuleb eristada kaubanduslikku tegevust ja põllumajandusettevõtja isiklikku põllumajanduslikku tegevust.

Muudatusettepanek 40
Philippe Lamberts
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Osalevad liikmesriigid annavad Euroopa

Muudatusettepanek

1. Osalevad liikmesriigid annavad Euroopa

Patendiametile järgmisi ülesandeid
Euroopa patendikonventsiooni artikli 143 tähenduses, mida täidetakse vastavalt Euroopa Patendiameti sise-eeskirjadele:

Patendiametile järgmisi ülesandeid, mida täidetakse vastavalt ***aluslepingutele ja liidu õigusaktidele ning*** Euroopa Patendiameti sise-eeskirjadele:

Or. en

Muudatusettepanek 41
Philippe Lamberts
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Euroopa patendikonventsiooni osalisriikidena tagavad osalevad liikmesriigid Euroopa Patendiametile antud, lõikes 1 osutatud ülesannetega seotud toimingute juhtimise ja järelevalve. Selleks kutsutakse kokku Euroopa Patendiorganisatsiooni haldusnõukogu erikomisjon Euroopa ***patendikonventsiooni artikli 145 tähenduses***.

Muudatusettepanek

2. Euroopa patendikonventsiooni osalisriikidena tagavad osalevad liikmesriigid ***koos*** Euroopa ***Parlamendiga Euroopa*** Patendiametile antud, lõikes 1 osutatud ülesannetega seotud toimingute juhtimise ja järelevalve. Selleks kutsutakse kokku Euroopa Patendiorganisatsiooni haldusnõukogu erikomisjon. ***Erikomisjon teeb otsuseid vastavalt Euroopa Parlamendi antud mandaadile ning annab Euroopa Parlamendile aru. Erikomisjoni liikmed läbivad enne nende heakskiitmist Euroopa Parlamendi poolt kuulamise Euroopa Parlamendi vastutava komisjoni ees.***

Or. en

Muudatusettepanek 42
Philippe Lamberts
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Osalevad liikmesriigid tagavad tõhusa

Muudatusettepanek

3. Osalevad liikmesriigid tagavad tõhusa

õiguskaitse riiklikes kohtutes seoses *otsustega*, mis on teinud Euroopa Patendiamet, *kes täidab lõikes 1 osutatud ülesandeid*.

õiguskaitse riiklikes kohtutes seoses *kõigi nende haldusotsuste vaidlustamisega*, mis on teinud Euroopa Patendiamet.

Or. en

Muudatusettepanek 43
Adam Gierek

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13

Komisjoni ettepanek

Kulud, mis on Euroopa Patendiametil tekkinud nende lisaülesannete täitmisel, mille liikmesriigid on talle andnud Euroopa patendikonventsiooni artikli 143 tähenduses, kaetakse ühtse mõjuga Euroopa patendiga seoses saadud tasudest.

Muudatusettepanek

Kulud, mis on Euroopa Patendiametil tekkinud nende lisaülesannete täitmisel, mille liikmesriigid on talle andnud Euroopa patendikonventsiooni artikli 143 tähenduses, kaetakse ühtse mõjuga Euroopa patendiga seoses saadud tasudest *kooskõlas I lisa esitatud simulatsiooniga*.

Or. pl

Selgitus

Lepinguosalised peaksid koostama I lisa.

Muudatusettepanek 44
Adam Gierek

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Patendi omanik tasub ühtse mõjuga Euroopa patendi pikendamislõivud ja pikendamislõivude maksetähtaja ületamisest tingitud lisatasud Euroopa Patendiorganisatsioonile. Kõnealused pikendamislõivud kuuluvad tasumisele sellele aastale järgnevatel aastatel, kui

Muudatusettepanek

1. Patendi omanik tasub ühtse mõjuga Euroopa patendi pikendamislõivud ja pikendamislõivude maksetähtaja ületamisest tingitud lisatasud Euroopa Patendiorganisatsioonile *osana artiklis 13 osutatud ülesannete täitmiseks vajalikeks vahenditest*. Kõnealused pikendamislõivud

Euroopa patendiregistrisse kantakse Euroopa patent, millel on käesoleva määruse alusel ühtne mõju.

kuuluvad tasumisele sellele aastale järgnevatel aastatel, kui Euroopa patendiregistrisse kantakse Euroopa patent, millel on käesoleva määruse alusel ühtne mõju.

Or. pl

Selgitus

Tuleks osutada, kuidas kasutada lõivude ülejääki. Kas Euroopa Patendiorganisatsioon peaks neist kasu saama? Ühenduse huvides on vähendada patendi saamise seotud kulusid.

Muudatusettepanek 45

Adam Gierek

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 15 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

c) *piisavad, et tagada* koos Euroopa Patendiorganisatsioonile patendi andmisele eelnevas etapis maksta tulevate tasudega ***Euroopa Patendiorganisatsiooni eelarve tasakaal.***

Muudatusettepanek

c) ***makstavad*** koos Euroopa Patendiorganisatsioonile patendi andmisele eelnevas etapis maksta tulevate tasudega.

Or. pl

Selgitus

Euroopa Patendiorganisatsiooni eelarve ei tohiks ELile erilist muret valmistada.

Muudatusettepanek 46

Silvia-Adriana Țicău

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 15 – lõige 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

c a) niisugused, mille puhul võetakse arvesse VKEde staatust ja

Muudatusettepanek 47
Adam Gierek

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

2. Pikendamislõivude suurus määratakse kindlaks nii, et see:

Muudatusettepanek

2. Pikendamislõivude suurus määratakse *kooskõlas II lisas esitatud simulatsiooniga* kindlaks nii, et see:

Selgitus

Lepinguosalised peaksid koostama II lisa.

Muudatusettepanek 48
Jens Rohde

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – alapunkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

b a) võtaks arvesse komisjoni soovitusel 2003/361/EÜ määratletud mikro- ja väikeettevõtjate eriolukorda väiksemate lõivude näol;

Muudatusettepanek 49
Adam Gierek

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Kogutud pikendamislõivudest osalevatele liikmesriikidele jagada tulev osa, millele on osutatud artikli 12 lõike 1 punktis e, on 50 % artiklis 14 osutatud pikendamislõivust, mis on tasutud ühtse mõjuga Euroopa patendi eest, millest on maha arvatud kulud, mis on seotud artiklis 12 osutatud ühtse patendikaitse haldamisega.

Muudatusettepanek

1. Kogutud pikendamislõivudest osalevatele liikmesriikidele jagada tulev osa, millele on osutatud artikli 12 lõike 1 punktis e, on 50 % artiklis 14 osutatud pikendamislõivust, mis on tasutud ühtse mõjuga Euroopa patendi eest, millest on maha arvatud kulud, mis on seotud artiklis 12 osutatud ühtse patendikaitse haldamisega, **kooskõlas III lisas esitatud simulatsiooniga.**

Or. pl

Selgitus

Lepinguosalised peaksid koostama III lisa.

Muudatusettepanek 50

Adam Gierek

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 16 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

2. Selleks et saavutada käesolevas peatükis sätestatud eesmärgid, kehtestab komisjon lõikes 1 osutatud pikendamislõivude jagamiseks osalevate liikmesriikide vahel osakaalu järgmiste õiglaste, võrdsete ja asjakohaste kriteeriumide alusel:

Muudatusettepanek

2. Selleks et saavutada käesolevas peatükis sätestatud eesmärgid, kehtestab komisjon lõikes 1 osutatud pikendamislõivude jagamiseks osalevate liikmesriikide vahel osakaalu järgmiste õiglaste, võrdsete ja asjakohaste kriteeriumide alusel, **kooskõlas IV lisas esitatud simulatsiooniga ning võttes arvesse järgmist.**

Or. pl

Selgitus

Lepinguosalised peaksid koostama IV lisa.

Muudatusettepanek 51
Adam Gierek

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Osalevad liikmesriigid kasutavad neile eraldatud summat vastavalt lõikele 1 *patendiga* seotud eesmärkidel.

Muudatusettepanek

3. Osalevad liikmesriigid kasutavad neile eraldatud summat vastavalt lõikele 1 *nende territooriumil patentimisega* seotud eesmärkidel.

Or. pl

Selgitus

Lihntne täpsustus.

Muudatusettepanek 52
Philippe Lamberts
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Delegeeritud *õigusaktide vastuvõtmise volitused antakse komisjonile* käesolevas artiklis sätestatud tingimustel.

Muudatusettepanek

1. *Komisjonile antakse õigus võtta kooskõlas artiklitega 15 ja 16 vastu delegeeritud õigusakte* käesolevas artiklis sätestatud tingimustel.

Or. en

Muudatusettepanek 53
Adam Gierek

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Artiklites 15 ja 16 osutatud volitused

Muudatusettepanek

2. Artiklites 15 ja 16 osutatud volitused

antakse *kindlaksmääramata* ajaks alates
[*käesoleva* määruse jõustumise *kuupäev*]

antakse *määratud* ajaks *ning mitte*
kauemaks kui üheks aastaks alates
käesoleva määruse jõustumise *kuupäevast*.

Or. pl

Selgitus

Käesoleva muudatusettepanekuga püütakse tõhustada Euroopa Parlamendi kontrolli Euroopa patendisüsteemis tehtud muudatuste üle, eelkõige juhul, kui on tegemist majandusteguritega.

Muudatusettepanek 54
Adam Gierek

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5 a. Rahaliste vahendite väljamaksmisega seotud volituste delegeerimiseks on alati vaja Euroopa Parlamendi heakskiitu.

Or. pl

Selgitus

Käesoleva muudatusettepanekuga püütakse tõhustada Euroopa Parlamendi kontrolli Euroopa patendisüsteemis tehtud muudatuste üle, eelkõige juhul, kui on tegemist majandusteguritega.

Muudatusettepanek 55
Philippe Lamberts
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Käesolev määrus ei piira konkurentsioiguse ja ebaausat konkurents

Käesolev määrus ei piira **aluslepingute ja liidu õigusaktide, sealhulgas**

käsitleva õiguse kohaldamist.

konkurentsioiguse ja ebaausat konkurentsi
käsitleva õiguse kohaldamist.

Or. en

Muudatusettepanek 56
Zigmantas Balčytis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Mitte hiljem kui **kuus** aastat pärast kuupäeva, mil esimene ühtse mõjuga Euroopa patent jõustub osalevate liikmesriikide territooriumil, esitab komisjon nõukogule aruande käesoleva määruse toimimise kohta ning vajaduse korral teeb selle muutmiseks vajalikud ettepanekud. Komisjon esitab järgnevad aruanded käesoleva määruse toimimise kohta iga **kuue** aasta järel.

Muudatusettepanek

1. Mitte hiljem kui **kolm** aastat pärast kuupäeva, mil esimene ühtse mõjuga Euroopa patent jõustub osalevate liikmesriikide territooriumil, esitab komisjon nõukogule **ja Euroopa Parlamendile** aruande käesoleva määruse toimimise kohta ning vajaduse korral teeb selle muutmiseks vajalikud ettepanekud. Komisjon esitab järgnevad aruanded käesoleva määruse toimimise kohta iga **kolme** aasta järel.

Or. It

Muudatusettepanek 57
Philippe Lamberts
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Mitte hiljem kui **kuus** aastat pärast kuupäeva, mil esimene ühtse mõjuga Euroopa patent jõustub osalevate liikmesriikide territooriumil, esitab komisjon nõukogule aruande käesoleva määruse toimimise kohta ning vajaduse korral teeb selle muutmiseks vajalikud ettepanekud. Komisjon esitab järgnevad

Muudatusettepanek

1. Mitte hiljem kui **kaks** aastat pärast kuupäeva, mil esimene ühtse mõjuga Euroopa patent jõustub osalevate liikmesriikide territooriumil, esitab komisjon **Euroopa Parlamendile ja** nõukogule aruande käesoleva määruse toimimise kohta ning vajaduse korral teeb selle muutmiseks vajalikud ettepanekud.

aruanded käesoleva määruse toimimise kohta iga **kuue** aasta järel.

Komisjon esitab järgnevad aruanded käesoleva määruse toimimise kohta iga **kahe** aasta järel.

Or. en

Muudatusettepanek 58
Silvia-Adriana Țicău

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Mitte hiljem kui kuus aastat pärast kuupäeva, mil esimene ühtse mõjuga Euroopa patent jõustub osalevate liikmesriikide territooriumil, esitab komisjon nõukogule aruande käesoleva määruse toimimise kohta ning vajaduse korral teeb selle muutmiseks vajalikud ettepanekud. Komisjon esitab järgnevad aruanded käesoleva määruse toimimise kohta iga kuue aasta järel.

Muudatusettepanek

1. Mitte hiljem kui kuus aastat pärast kuupäeva, mil esimene ühtse mõjuga Euroopa patent jõustub osalevate liikmesriikide territooriumil, esitab komisjon nõukogule **ja Euroopa Parlamendile** aruande käesoleva määruse toimimise kohta ning vajaduse korral teeb selle muutmiseks vajalikud ettepanekud. Komisjon esitab järgnevad aruanded käesoleva määruse toimimise kohta iga kuue aasta järel.

Or. ro

Muudatusettepanek 59
Adam Gierek

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Mitte hiljem kui **kuus** aastat pärast kuupäeva, mil esimene ühtse mõjuga Euroopa patent jõustub osalevate liikmesriikide territooriumil, esitab komisjon nõukogule aruande käesoleva määruse toimimise kohta ning vajaduse korral teeb selle muutmiseks vajalikud ettepanekud. Komisjon esitab järgnevad

Muudatusettepanek

1. Mitte hiljem kui **kolm** aastat pärast kuupäeva, mil esimene ühtse mõjuga Euroopa patent jõustub osalevate liikmesriikide territooriumil, esitab komisjon nõukogule aruande käesoleva määruse toimimise kohta ning vajaduse korral teeb selle muutmiseks vajalikud ettepanekud. Komisjon esitab järgnevad

aruanded käesoleva määruse toimimise kohta iga **kuue** aasta järel.

aruanded käesoleva määruse toimimise kohta iga **kolme** aasta järel.

Or. pl

Selgitus

Kiirete majandusmuutuste ajal tuleb sellise mahuga kaubanduslepinguid sõlmida sagedamini. Samuti on oluline, et aruandeid esitataks regulaarsemalt.

Muudatusettepanek 60
Alajos Mészáros

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Ühtset patendikaitset võib taotleda mis tahes Euroopa patendile, mis on antud lõikes 2 sätestatud kuupäeval või pärast seda.

Muudatusettepanek

4. Ühtset patendikaitset võib taotleda mis tahes Euroopa patendile, mis on antud lõikes 2 sätestatud kuupäeval või pärast seda ***esitatud Euroopa patendi avalduse alusel.***

Or. en

Selgitus

Lisandusega püütakse tugevdada õiguskindlust ning tagada liikmesriikidele asjakohane ettevalmistusperiood.